

LES SPORTS

LES ÉLIMINATOIRES DU CHAMPIONNAT DE FRANCE MILITAIRE

A CAMBRAI, LE 1er R. I. A BATTU LE 43e R. I. PAR 2 BUTS A 1

Devant un nombreux public, le 1er R. I. de Cambrai s'est qualifié pour le deuxième tour du championnat de France militaire en éliminant la redoutable équipe du 43e R. I. de Lille.

Des le début de la partie, le 1er R. I. a été très dangereux. A la 10e minute Massia, du 43e est blessé au genou. Il regagne les vestiaires et ne reparait plus sur le terrain, laissant son équipe jouer à 10 de restes de la partie. Malgré cet handicap, le 43e continua de mener la danse. Le 1er réagit d'urgence à plusieurs reprises à la faveur d'échappées. A la 26e minute, Dordain sauva magistralement sur un cafouillage consécutif à un shoot de Legrand. Peu avant la mi-temps, le 43e marqua un but qui concrétisa insuffisamment sa supériorité.

A la reprise, Cambrai jeta à son tour avec le vent. La plus fite fut son apparition au terme d'un glissement et peu favorable à la pratique du beau jeu. Le 1er R. I., vivement encouragé, joua avec ardeur.

Antoinin, seul à 15 mètres, manqua son shoot mais à la 20e minute de la seconde mi-temps, Vasseur du 1er, égala sur un beau shoot, la balle étant reprise à l'intérieur par un Lillois. Sentant le danger, le 43e réagit, mais Bugé et son quatrième point, se firent boucler soûvent.

Sur échappée, Marjinsky II marqua de près, le but de la victoire. Le 43e fait de gros efforts pour égaliser mais la défense cambrésienne veillait et s'avéra très sûre.

Les dernières minutes sont passionnantes, les défenses connaissant tour à tour des situations critiques. Cambrai se montra très courageux et domina même un peu au moment où l'arbitre siffla fin de la partie.

Le 1er R. I. bat le 43e R. I. par 2 buts à 1.

A DUNKERQUE, LE 15e R. I. DE DOULAI, A BATTU LE 110e R. I. PAR 4 BUTS A 1

La foule est grande sur le ground du Square Jacobsen, où se dispute le match Les Artilleurs bénéficiant du vent et de la suite en action inquiètent les Fantassins.

L'allier gauche du 15e descend en vitesse et d'un beau shoot marque le premier point pour son équipe.

Le jeu reprend et les Artilleurs attaquent à nouveau. Une main douteuse dans la surface de réparation du 110e et c'est un pénalty très sévère, transformé.

Il y a cinq minutes de jeu et les visiteurs mènent par 2 à 0.

Le 110e, ne se décourage pas, bien au contraire. Un coup de pied en pleine vitesse. Durant un quart d'heure les Fantassins harcèlent les buts adverses sans succès. Toutefois, car la défense des militaires de Douai est très sûre.

Le 110e, sur la fin, fera encore et tentera d'augmenter son score. Peine inutile. Les Douaisiens font agir leur excellent défense et plus rien ne change.

Le 15e R. I. de Douai, a battu le 110e R. I. de Dunkerque, par 4 à 1.

BOXE CATCH AS CATCH CAN PANNECOUCQUE DEGLANE et MICHOT aux prises pour le titre de Champion de France le 8 décembre, à Lille

C'est à un vrai régal pugilistique que seront conviés samedi les habitués des salons de l'Omniun-Sports. En effet, au programme sont inscrites deux combats professionnels et 2 combats amateurs.

Un combat vedette sera constitué par le champion Kid Roger, qui aura pour enjeu le titre de champion du Nord, catégorie poids « coq » et se disputera sur la distance classique de 10 rounds de 3 minutes.

Il y a déjà quelques temps que nous n'avons pas vu le Roubaisien Pannecoque à l'œuvre devant son public et nous sommes certains qu'à cette occasion il nous sortira son jeu des grands jours celui qui lui valut déjà d'être champion du Nord et d'affronter des pugilistes de grande classe tel : Cuthbert Taylor qui fut champion du monde d'Angleterre et avec qui il fit match nul.

Devant l'espoir douaisien Kid Roger, le Roubaisien n'aura pas la partie belle. Kid Roger, boxeur spectaculaire, scientifique, adroit et bon puncheur, se prépare minutieusement pour ce combat en espérant bien ramener à Douai ce titre qu'il a perdu dans la région.

Le deuxième combat, qui aura pour enjeu le titre de champion de France des poids moyens, opposera deux des meilleurs poids moyens nordistes qui se disputent le titre de champion de France, Stiercke, de Cantelers.

Tout dernièrement, à l'Omniun, De Stiercke se défut du Douaisien Marcelin Devillers, qui dans un combat de 2 minutes, Debaecker contre Wallet, des Quinquins de Lille, et 2 grands combats amateurs furent les préliminaires.

Nous espérons que le programme efforts méritoires des dirigeants de l'Omniun-Sports qui se dépensent sans compter pour le plus grand bien de la boxe.

La première compétition ouverte pour l'acquisition du titre de champion départemental du Nord, poids mouches, n'ayant recueilli qu'une inscription, celle du boxeur Charles Leclercq, une seconde compétition est ouverte à dater du 21 novembre.

Les inscriptions seront closes dans un délai de quinze jours et les propositions devront être parvenues au siège de la Fédération Française de Boxe, 24 boulevard Poissonnière, Paris, d'ici le 7 décembre 1935.

LES RENTES DES ACCIDENTÉS DU TRAVAIL

Un important arrêt de la Cour d'Appel de Bourges

La Cour d'appel de Bourges statue sur le renvoi de la Cour de cassation vient de rendre un très important arrêt sur une question qui divise depuis longtemps les juristes et court d'appel. Il s'agit de la fixation du salaire de base pour le calcul des rentes dues aux victimes d'accidents du travail ou à leurs ayants droit.

Ces rentes sont, d'après la loi de 1898, calculées sur le salaire gagné par la victime pendant l'année qui précède l'accident. Mais la loi dispose que lorsque l'ouvrier a chômé pour des causes exceptionnelles et indépendantes de sa volonté, on doit ajouter au salaire qui a gagné, le salaire correspondant à ces chômages.

Par les soins de cette dernière, l'affaire fut portée devant la Cour de cassation qui, par arrêt, du 26 mars dernier, cassa l'arrêt rendu par la Cour de Bourges, en déclarant que le chômage dû aux circonstances économiques mondiales présentait un caractère non pas normal, mais exceptionnel. L'affaire fut renvoyée devant la Cour d'appel de Bourges qui, après une brillante plaidoirie de M. Paul Boncour, pour Henzelin et la Fédération nationale des mutilés du travail, a dans son audience du 19 novembre, présidée par M. le premier Président Gorse, rendu un arrêt dont voici la conclusion :

« La Cour, dit l'appel recevable et fonde, et sans s'arrêter aux considérations extrinsèques qui ont pu les déterminer, déclare que le chômage dû aux circonstances économiques mondiales présente un caractère non pas normal, mais exceptionnel. L'affaire fut renvoyée devant la Cour d'appel de Bourges qui, après une brillante plaidoirie de M. Paul Boncour, pour Henzelin et la Fédération nationale des mutilés du travail, a dans son audience du 19 novembre, présidée par M. le premier Président Gorse, rendu un arrêt dont voici la conclusion :

« La Cour, dit l'appel recevable et fonde, et sans s'arrêter aux considérations extrinsèques qui ont pu les déterminer, déclare que le chômage dû aux circonstances économiques mondiales présente un caractère non pas normal, mais exceptionnel. L'affaire fut renvoyée devant la Cour d'appel de Bourges qui, après une brillante plaidoirie de M. Paul Boncour, pour Henzelin et la Fédération nationale des mutilés du travail, a dans son audience du 19 novembre, présidée par M. le premier Président Gorse, rendu un arrêt dont voici la conclusion :

« La Cour, dit l'appel recevable et fonde, et sans s'arrêter aux considérations extrinsèques qui ont pu les déterminer, déclare que le chômage dû aux circonstances économiques mondiales présente un caractère non pas normal, mais exceptionnel. L'affaire fut renvoyée devant la Cour d'appel de Bourges qui, après une brillante plaidoirie de M. Paul Boncour, pour Henzelin et la Fédération nationale des mutilés du travail, a dans son audience du 19 novembre, présidée par M. le premier Président Gorse, rendu un arrêt dont voici la conclusion :

« La Cour, dit l'appel recevable et fonde, et sans s'arrêter aux considérations extrinsèques qui ont pu les déterminer, déclare que le chômage dû aux circonstances économiques mondiales présente un caractère non pas normal, mais exceptionnel. L'affaire fut renvoyée devant la Cour d'appel de Bourges qui, après une brillante plaidoirie de M. Paul Boncour, pour Henzelin et la Fédération nationale des mutilés du travail, a dans son audience du 19 novembre, présidée par M. le premier Président Gorse, rendu un arrêt dont voici la conclusion :

« La Cour, dit l'appel recevable et fonde, et sans s'arrêter aux considérations extrinsèques qui ont pu les déterminer, déclare que le chômage dû aux circonstances économiques mondiales présente un caractère non pas normal, mais exceptionnel. L'affaire fut renvoyée devant la Cour d'appel de Bourges qui, après une brillante plaidoirie de M. Paul Boncour, pour Henzelin et la Fédération nationale des mutilés du travail, a dans son audience du 19 novembre, présidée par M. le premier Président Gorse, rendu un arrêt dont voici la conclusion :

« La Cour, dit l'appel recevable et fonde, et sans s'arrêter aux considérations extrinsèques qui ont pu les déterminer, déclare que le chômage dû aux circonstances économiques mondiales présente un caractère non pas normal, mais exceptionnel. L'affaire fut renvoyée devant la Cour d'appel de Bourges qui, après une brillante plaidoirie de M. Paul Boncour, pour Henzelin et la Fédération nationale des mutilés du travail, a dans son audience du 19 novembre, présidée par M. le premier Président Gorse, rendu un arrêt dont voici la conclusion :

FOOTBALL - ASSOCIATION

Pour le match "Sheffield-Ligue du Nord" les records d'affluence seront battus

Nous voici à 48 heures de la grande rencontre qui fera époque dans les annales nordistes du football-association. C'est M. Jules Coulon, inspecteur général de l'Éducation physique en France, qui viendra, de Paris, représenter le ministre de la Santé publique et de l'Éducation physique, au choc des vainqueurs de la dernière Coupe d'Angleterre contre la Ligue du Nord.

D'autre part, les grandes agences anglaises ainsi que les grands organes britanniques et belges se feront envoyer de longs commentaires sur la rencontre, et plusieurs journalistes anglais de la région de «Midland» accompagneront les hommes de Sheffield.

On annonce également la venue des meilleurs chroniqueurs spécialistes du football, dont la présence en cette journée des Ligues atteste l'intérêt exceptionnel du grand match organisé par la Ligue du Nord. C'est d'ailleurs cette rencontre qui, mercredi soir, battait tous les records de la recette des matches de la journée du 1er décembre, avec 106.000 francs de location dans les dix-huit dépôts officiels de la Ligue du Nord.

Il est vrai que les sommes engagées pour la venue du vainqueur de la Coupe d'Angleterre sont considérables, mais, à l'heure actuelle, l'attente se fait de la bonne harmonie et de l'entente qui règne entre tous les clubs amateurs ou « pros » de notre sportive région.

M. Guillon, le sympathique préfet du Nord, a accepté de présider la Ligue du Nord, affiliée à la Ligue du Nord : « Les Cheminots de Tourcoing », dont les dirigeants lui seront présentés au cours de cette magnifique rencontre.

Nous ne nous étendrons pas sur la valeur de Sheffield, qui a mis, en six mois, trois fois en échec à Arsenal, et qui a triomphé, il y a quelque dix jours, de Spartak-Slavie, c'est-à-dire de l'équipe officielle de Tchécoslovaquie, finaliste de la Coupe du Monde. Mais aujourd'hui, nous pouvons annoncer définitivement l'équipe du Nord :

Le trio défensif est formé par Defosse et Vandroien, qui jouent à ces mêmes places dans l'équipe de France qui affronta l'équipe d'Angleterre à Londres.

En avant Cheuva, étant souffrant, est remplacé par Hill, l'international autrichien. Le quintette d'attaque sera donc formé comme suit : Nowicki, de Lens, international militaire ; Hill, d'Excelsior, international autrichien ; Bigot, de «O.L. International» ; et enfin : Ignace et Wagi, de Valenciennes, qui forment l'aille gauche actuelle de l'équipe de France, de celle-là même qui triompha récemment devant la Suède.

En résumé, deux étrangers seulement, mais quels étrangers : Peter O'Dowd et Hill. Quant aux neuf Français, faisons leur confiance. Le malade de Luckacs a obligé les dirigeants olympiens à mettre Bigot au centre avant de leur ligne et ce fut une révélation. Bigot, qui est un excellent ouvrier du football, est un grand point, les qualités d'un inter. Il lui manquait un réflexe rapide pour trouver l'homme démarqué. Par contre, au centre avant, il a pour lui la jeunesse, la volonté, le dribbling, le shoot.

Ignace et Wagi, après avoir été encensés lors du match France-Suède, ont été un peu critiqués lors de l'exhibition du Red-Star, mais ce match, qui fut arrêté, se disputa dans de mauvaises conditions atmosphériques incroyables et il était impossible, de la tribune, de pouvoir suivre aisément les évolutions des joueurs.

En surplus, Nowicki, Ignace et Wagi jouaient dans l'équipe du Nord qui fit match nul, à Essen, contre l'équipe de l'Allemagne de l'Ouest. Ils y furent pariaits épaulés par Hill et Bigot dans leur plus grande forme. Nous devons assister à un match sensationnel et à une exhibition tout à fait remarquable de « onze » sélectionnés du Nord.

Sheffield a promis d'être au complet pour la plume autorisée de Wagi, l'ancien capitaine de l'équipe d'Angleterre lors du fameux match Autriche-Angleterre.

Les Anglais voudront prouver que le match nul « Arsenal-Racing » n'était qu'un accident, et le public nordiste va bénéficier de l'émotion soulevée dans les milieux sportifs anglais après cette rencontre et cette petite déconvenue, car Arsenal plusieurs fois trompé par le Racing, ne s'était pas déplacé au complet.

Les sportifs nordistes viendront, soit au terrain de l'Avenue de Dunkerque et ils auront d'ailleurs l'occasion d'écouter et d'applaudir l'excellente musique du 43e régiment, qui se fera entendre à partir de 13 heures, sous la direction autorisée de M. le capitaine Tournon.

Voici les résultats des matches disputés le 24 Novembre.

Groupes A — S.O. Bruay : 7 - E.O. Wahagnies : 1. — S.O. Vendin No 8 : 2 - U.S.O. Lens Etrangère : 3 - E.S.O. Loloison : 1 - J.O. Annoyville : 3 - E.O. Meurchin : 1 - E.S. Vendin Village : 1 - U.S.O. Lens Français : 2 - U.S.O. Cracovia Avion : 3 - F.C. Auchy-les-Mines : 8 - J.G. Provin : 1 - J.S.A. Bauvin : 1 - J.S.O. Courrières : 2.

Groupes B — F.C. Auchy-les-Mines : 5 - E.S.O. Loloison : 2 - J.S.A. Bauvin : 1 - J.S.O. Courrières : 0.

Dimanche 1er Décembre, à Meurchin, à 14 h. 15, match de Sélection entre « Possibles » et « Probables » du Pas-de-Calais.

Voici la formation des équipes :

« Possibles » : Six (U.S.O.L.F.) : Klot (U.S.O.L.F.) et Fehervari (U.S.O.L.F.), Taut (S.O.B.), Stephan (S.O.B.) et Michals (S.O.B.); Romelare (E.S.O.L.), Pruvost (E.O.M.), Skonieczny (S.O.B.), Leclercq (E.S.V.) et Kasprach Boiek (P.C.A.).

« Probables » : Skromozek J. (P.C.A.), Jupion (E.O.M.) et Aljart (E.S.V.); Moniez (F.C.A.), Brovoly (Cracovia) et Raux (J.S.O.V.); Swack (S.O.B.), Desgorghe (E.S.V.), Randour (J.S.O.V.), Hostyn et Patyk (Cracovia).

D'autre part, la Commission des compétitions aura lieu dimanche 1er Décembre, les matches du 17 Novembre seront renoués (à l'exception du match F.C. Auchy - E.O. Bruay B, qui joua jusqu'à la fin de la homologation).

Réunion de la Commission de football dimanche 1er à Meurchin.

La Réunion de la Commission des Arbitres aura lieu dimanche 1er Décembre, à 8 h. 30, à Meurchin, chez M. Bottin, face au Cinéma.

Voici les classements actuels :

Groupes A	J	G	N	P	Pts
E.O. Meurchin	7	5	1	1	18
U.S.O.L. Etrangères	7	5	1	1	18
S.O. Bruay	7	5	2	1	17
J.S.O. Courrières	7	5	2	1	17
E.S.O. Loloison	7	5	0	1	17
F.C. Auchy-les-Mines	7	3	3	1	16
J.S.O. Courrières	7	3	3	1	16
Cracovia Avion	7	3	3	1	16
J.S.A. Bauvin	7	2	2	3	14
J.S.O. Vendin	7	1	4	1	12
E.S. Vendin	7	2	0	5	10
E.O. Wahagnies	7	1	1	12	10
J.G. Provin	7	0	1	6	8

LE CHAMPIONNAT DU PAS-DE-CALAIS DE LA F.S.G.T.

Voici les résultats des matches disputés le 24 Novembre.

Groupes A — S.O. Bruay : 7 - E.O. Wahagnies : 1. — S.O. Vendin No 8 : 2 - U.S.O. Lens Etrangère : 3 - E.S.O. Loloison : 1 - J.O. Annoyville : 3 - E.O. Meurchin : 1 - E.S. Vendin Village : 1 - U.S.O. Lens Français : 2 - U.S.O. Cracovia Avion : 3 - F.C. Auchy-les-Mines : 8 - J.G. Provin : 1 - J.S.A. Bauvin : 1 - J.S.O. Courrières : 2.

Groupes B — F.C. Auchy-les-Mines : 5 - E.S.O. Loloison : 2 - J.S.A. Bauvin : 1 - J.S.O. Courrières : 0.

Dimanche 1er Décembre, à Meurchin, à 14 h. 15, match de Sélection entre « Possibles » et « Probables » du Pas-de-Calais.

Voici la formation des équipes :

« Possibles » : Six (U.S.O.L.F.) : Klot (U.S.O.L.F.) et Fehervari (U.S.O.L.F.), Taut (S.O.B.), Stephan (S.O.B.) et Michals (S.O.B.); Romelare (E.S.O.L.), Pruvost (E.O.M.), Skonieczny (S.O.B.), Leclercq (E.S.V.) et Kasprach Boiek (P.C.A.).

« Probables » : Skromozek J. (P.C.A.), Jupion (E.O.M.) et Aljart (E.S.V.); Moniez (F.C.A.), Brovoly (Cracovia) et Raux (J.S.O.V.); Swack (S.O.B.), Desgorghe (E.S.V.), Randour (J.S.O.V.), Hostyn et Patyk (Cracovia).

D'autre part, la Commission des compétitions aura lieu dimanche 1er Décembre, les matches du 17 Novembre seront renoués (à l'exception du match F.C. Auchy - E.O. Bruay B, qui joua jusqu'à la fin de la homologation).

Réunion de la Commission de football dimanche 1er à Meurchin.

La Réunion de la Commission des Arbitres aura lieu dimanche 1er Décembre, à 8 h. 30, à Meurchin, chez M. Bottin, face au Cinéma.

Voici les classements actuels :

Groupes A	J	G	N	P	Pts
E.O. Meurchin	7	5	1	1	18
U.S.O.L. Etrangères	7	5	1	1	18
S.O. Bruay	7	5	2	1	17
J.S.O. Courrières	7	5	2	1	17
E.S.O. Loloison	7	5	0	1	17
F.C. Auchy-les-Mines	7	3	3	1	16
J.S.O. Courrières	7	3	3	1	16
Cracovia Avion	7	3	3	1	16
J.S.A. Bauvin	7	2	2	3	14
J.S.O. Vendin	7	1	4	1	12
E.S. Vendin	7	2	0	5	10
E.O. Wahagnies	7	1	1	12	10
J.G. Provin	7	0	1	6	8

LE MATCH CALAIS-SAINT-ÉTIENNE SE JOUERA LE 29 DÉCEMBRE

La commission du championnat de France professionnel de football a décidé que la rencontre entre le R.C. Calais et Saint-Étienne, qui n'a pu avoir lieu le 10 novembre, serait reportée au 29 décembre. La rencontre se déroulera sur le terrain du R.C. Calais.

LE MATCH RED-STAR - VALENCIENNES SERA REJOUÉ LE 29 DÉCEMBRE

La Commission du Championnat de France Professionnel a décidé que le match Red-Star et U.S. Valenciennes, qui a été interrompu le 29 Décembre, sur un terrain à désigner.

LE MATCH O. L. - VALENCIENNES

C'est le 8 Décembre que les Olympiens Lillois se rendront à pied-d'œuvre pour faire front aux Valenciennes, à l'occasion du Championnat de France Professionnel.

Bien que les amateurs soient préoccupés par le choc « Nord - Sheffield », ils n'ont songé pas moins à se montrer grand intérêt, tant pour l'O.L., leader de la compétition que pour les Valenciennes, outsiders extrêmement dangereux de l'épreuve nationale.

On peut être assuré que le 8 Décembre, le Stade Nungesser accueillera une foule importante.

Partout un organisme des déplacements, et notamment à Lille, où le Club des Supporters de l'O.L. a prévu un voyage de 43 personnes, aller et retour, pour le prix de 10 fr. Se faire inscrire 15 rue du Molinel. Places limitées.

AUX ARBITRES TERRIENS

Dimanche 1er décembre, à 10 h., au Café de l'Entrée, place du Théâtre, à Lille, causerie sur le « Hors Jeu ».

Les sportifs intéressés à l'arbitrage sont cordialement invités.

Groupes A	J	G	N	P	Pts
S.O. Bruay	4	4	0	0	12
J.S.O. Courrières	2	1	0	5	5
U.S.O. Lens	3	1	0	2	5
F.C. Auchy-les-Mines	3	1	0	2	5
J.S.A. Bauvin	3	1	0	2	5
E.S.O. Loloison	3	0	1	2	4

LE GRAND MATCH DU DIMANCHE 1er DÉCEMBRE, A LILLE

A l'occasion de la grande rencontre de football qui se déroulera à Lille dimanche 1er décembre, la Compagnie du chemin de fer de Valenciennes, a organisé des voyages de Béthune qui se déplaceront à Lille à cette date les avantages suivants : Prix du billet aller et retour, 3e classe, 8 fr. ; Prix du billet aller et retour, 2e classe 13 fr.

Ces avantages seront accordés aux voyageurs empruntant les trains suivants : 1. Départ de Béthune, 9 h. 11 ; 11 h. 59 ; 13 h. 12 ; arrivée à Lille : 10 h. 14 ; 13 h. 06 ; 13 h. 58. 2. Départ de Lille, causerie à Béthune, 18 h. 48 ; 20 h. 10 ; arrivée à Béthune : 19 h. 42 ; 20 h. 50.

Exceptionnellement, les voyageurs pourront emprunter le Michelin, à l'aller seulement. Départ Béthune : 8 h. 59 et 11 h. 13 ; arrivée : 9 h. 18 et 11 h. 50.

Retour par les trains ci-indiqués : Prix aller et retour : 8 fr. 50 plus 2 fr. pour Micheline.

Pour bénéficier de la Micheline, il sera nécessaire de réunir un groupe d'au moins 10 voyageurs à la gare de Béthune samedi 30 novembre.

LE GRAND MATCH DU DIMANCHE 1er DÉCEMBRE, A LILLE

A l'occasion de la grande rencontre de football qui se déroulera à Lille dimanche 1er décembre, la Compagnie du chemin de fer de Valenciennes, a organisé des voyages de Béthune qui se déplaceront à Lille à cette date les avantages suivants : Prix du billet aller et retour, 3e classe, 8 fr. ; Prix du billet aller et retour, 2e classe 13 fr.

Ces avantages seront accordés aux voyageurs empruntant les trains suivants : 1. Départ de Béthune, 9 h. 11 ; 11 h. 59 ; 13 h. 12 ; arrivée à Lille : 10 h. 14 ; 13 h. 06 ; 13 h. 58. 2. Départ de Lille, causerie à Béthune, 18 h. 48 ; 20 h. 10 ; arrivée à Béthune : 19 h. 42 ; 20 h. 50.

Exceptionnellement, les voyageurs pourront emprunter le Michelin, à l'aller seulement. Départ Béthune : 8 h. 59 et 11 h. 13 ; arrivée : 9 h. 18 et 11 h. 50.

Retour par les trains ci-indiqués : Prix aller et retour : 8 fr. 50 plus 2 fr. pour Micheline.

Pour bénéficier de la Micheline, il sera nécessaire de réunir un groupe d'au moins 10 voyageurs à la gare de Béthune samedi 30 novembre.

LE GRAND MATCH DU DIMANCHE 1er DÉCEMBRE, A LILLE

A l'occasion de la grande rencontre de football qui se déroulera à Lille dimanche 1er décembre, la Compagnie du chemin de fer de Valenciennes, a organisé des voyages de Béthune qui se déplaceront à Lille à cette date les avantages suivants : Prix du billet aller et retour, 3e classe, 8 fr. ; Prix du billet aller et retour, 2e classe 13 fr.

Ces avantages seront accordés aux voyageurs empruntant les trains suivants : 1. Départ de Béthune, 9 h. 11 ; 11 h. 59 ; 13 h. 12 ; arrivée à Lille : 10 h. 14 ; 13 h. 06 ; 13 h. 58. 2. Départ de Lille, causerie à Béthune, 18 h. 48 ; 20 h. 10 ; arrivée à Béthune : 19 h. 42 ; 20 h. 50.

Exceptionnellement, les voyageurs pourront emprunter le Michelin, à l'aller seulement. Départ Béthune : 8 h. 59 et 11 h. 13 ; arrivée : 9 h. 18 et 11 h. 50.

Retour par les trains ci-indiqués : Prix aller et retour : 8 fr. 50 plus 2 fr. pour Micheline.

Pour bénéficier de la Micheline, il sera nécessaire de réunir un groupe d'au moins 10 voyageurs à la gare de Béthune samedi 30 novembre.

LE GRAND MATCH DU DIMANCHE 1er DÉCEMBRE, A LILLE

A l'occasion de la grande rencontre de football qui se déroulera à Lille dimanche 1er décembre, la Compagnie du chemin de fer de Valenciennes, a organisé des voyages de Béthune qui se déplaceront à Lille à cette date les avantages suivants : Prix du billet aller et retour, 3e classe, 8 fr. ; Prix du billet aller et retour, 2e classe 13 fr.

Ces avantages seront accordés aux voyageurs empruntant les trains suivants : 1. Départ de Béthune, 9 h. 11 ; 11 h. 59 ; 13 h. 12 ; arrivée à Lille : 10 h. 14 ; 13 h. 06 ; 13 h. 58. 2. Départ de Lille, causerie à Béthune, 18 h. 48 ; 20 h. 10 ; arrivée à Béthune : 19 h. 42 ; 20 h. 50.

Exceptionnellement, les voyageurs pourront emprunter le Michelin, à l'aller seulement. Départ Béthune : 8 h. 59 et 11 h. 13 ; arrivée : 9 h. 18 et 11 h. 50.

Retour par les trains ci-indiqués : Prix aller et retour : 8 fr. 50 plus 2 fr. pour Micheline.

Pour bénéficier de la Micheline, il sera nécessaire de réunir un groupe d'au moins 10 voyageurs à la gare de Béthune samedi 30 novembre.

LE GRAND MATCH DU DIMANCHE 1er DÉCEMBRE, A LILLE

A l'occasion de la grande rencontre de football qui se déroulera à Lille dimanche 1er décembre, la Compagnie du chemin de fer de Valenciennes, a organisé des voyages de Béthune qui se déplaceront à Lille à cette date les avantages suivants : Prix du billet aller et retour, 3e classe, 8 fr. ; Prix du billet aller et retour, 2e classe 13 fr.

Ces avantages seront accordés aux voyageurs empruntant les trains suivants : 1. Départ de Béthune, 9 h. 11 ; 11 h. 59 ; 13 h. 12 ; arrivée à Lille : 10 h. 14 ; 13 h. 06 ; 13 h. 58. 2. Départ de Lille, causerie à Béthune, 18 h. 48 ; 20 h. 10 ; arrivée à Béthune : 19 h. 42 ; 20 h. 50.

Exceptionnellement, les voyageurs pourront emprunter le Michelin, à l'aller seulement. Départ Béthune :